



38122 TRENTO / TRIENT

13.8.2014

Via Gazzoletti, 2 - Tel. 0461/201308 - Fax 0461/201310-201312
e-mail: ripaist@regione.taa.it
pec: : ripaist@pec.regione.taa.it

OGGETTO / Adeguamento del regolamento per il
BETREFF personale ai criteri generali in
materia di incarichi vietati ai pubblici
dipendenti.

Anpassung der Personalordnung an die
allgemeinen Kriterien betreffend die den
öffentlichen Bediensteten verbotenen
Aufträge

CIRCOLARE

Alle APSP
Della Regione autonoma Trentino-Alto Adige
LORO SEDI

Alla Associazione delle Residenze per Anziani
dell'Alto Adige
via Canonico Michael Gamper, 10
39100 BOLZANO

Alla Unione Provinciale Istituzioni per l'Assistenza
(UPIPA)
via Sighele, 7
38122 TRENTO

Alla Provincia autonoma di Trento
Servizio Politiche sanitarie e
per la non autosufficienza
via Gilli, 4
38121 TRENTO

Alla Provincia autonoma di Bolzano
Ripartizione 24. Famiglia e politiche sociali
via Canonico M. Gamper, 1
39100 BOLZANO

Alla Provincia autonoma di Bolzano
Ripartizione 7. Enti locali
piazza Silvius Magnago, 1
39100 BOLZANO

RUNDSCHREIBEN

An die ÖBPB
der Autonomen Region Trentino-Südtirol

An den Verband der Seniorenwohnheime
Südtirols
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10
39100 BOZEN

Alla Unione Provinciale Istituzioni
per l'Assistenza (UPIPA)
via Sighele 7
38122 TRIENT

An die Autonome Provinz Trient
Servizio Politiche sanitarie e
per la non autosufficienza
via Gilli 4
38121 TRIENT

An die Autonome Provinz Bozen
Abteilung 24 – Familie und Sozialwesen
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10
39100 BOZEN

An die Autonome Provinz Bozen
Abteilung 7 – Örtliche Körperschaften
Silvius-Magnago-Platz 1
39100 BOZEN

Il Dipartimento della Funzione Pubblica ha comunicato in data 24 luglio u.s. la conclusione dei lavori del tavolo tecnico sugli incarichi vietati ai dipendenti delle pubbliche amministrazioni.

Die Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen hat mit Schreiben vom 24. Juli 2014 den Abschluss der Tätigkeit der Arbeitsgruppe betreffend die den öffentlichen Bediensteten verbotenen Aufträge mitgeteilt.

Il tavolo era stato costituito nell'ottobre 2013, in attuazione dell'Intesa tra Governo, Regioni ed Enti locali, raggiunta in Conferenza unificata il 24 luglio 2013, con lo scopo di condividere – tra ANCI, UPI, Conferenza delle Regioni e delle Province autonome e lo stesso DFP - i criteri generali in materia di incarichi vietati ai pubblici dipendenti, ai sensi dell'articolo 1, comma 60, della legge 6 novembre 2012 n. 190 *“Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione”*.

Si ricorda che in particolare la lettera b) del citato comma 60 dell'articolo 1 della legge n. 190/2012 stabilisce che in sede di Conferenza unificata si definiscono gli adempimenti – con l'indicazione dei rispettivi termini - a carico di ciascuna amministrazione per l'adozione di norme regolamentari relative all'individuazione degli incarichi vietati ai dipendenti pubblici.

L'adeguamento del rispettivo Regolamento ai criteri stabiliti dal tavolo di lavoro congiunto “ANCI/UPI/Conferenza regioni e province autonome/DFP” costituisce pertanto un adempimento doveroso per tutte le amministrazioni locali.

Il documento elaborato dal tavolo di lavoro (v. copia in allegato; il documento originale, con breve premessa illustrativa, è consultabile al seguente link:

http://www.funzionepubblica.gov.it/media/1175935/criteri_generali_in_materia_di_incarichi_vietati.pdf)

ha indubbiamente il pregio di riproporre in forma schematica le fattispecie più frequenti di incarichi e attività extra lavorativa vietati ai dipendenti pubblici, coprendo la maggioranza dei casi di interesse per le amministrazioni. I criteri tengono conto, altresì, degli orientamenti espressi dalla Corte di Cassazione e dagli atti di indirizzo della stessa Funzione pubblica.

La classificazione proposta dal documento agevola inoltre la comprensione degli incarichi rispettivamente vietati:

- ai dipendenti a tempo pieno e con percentuale di tempo parziale superiore al 50% [lettere a) e b)];

Die Arbeitsgruppe – in der ANCI, UPI, die Konferenz der Regionen und der Autonomen Provinzen sowie die Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen vertreten sind – wurde im Oktober 2013 aufgrund des in der Sitzung vom 24. Juli 2013 der Vereinigten Konferenz erreichten Einvernehmens zwischen Regierung, Regionen und örtlichen Körperschaften errichtet, um die allgemeinen Kriterien betreffend die den öffentlichen Bediensteten verbotenen Aufträge im Sinne des Art. 1 Abs. 60 des Gesetzes vom 6. November 2012, Nr. 190 *„Bestimmungen zur Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption und der Illegalität in der öffentlichen Verwaltung“* zu vereinbaren.

Es wird insbesondere auf den Art. 1 Abs. 60 Buchst. b) des Gesetzes Nr. 190/2012 verwiesen, in dem verfügt wird, dass die Maßnahmen und die entsprechenden Fristen für den Erlass von Verordnungsbestimmungen zur Festlegung der den öffentlichen Bediensteten verbotenen Aufträge seitens einer jeden Verwaltung innerhalb der Vereinigten Konferenz festgelegt werden.

Die Anpassung der jeweiligen Personalordnung an die von der Arbeitsgruppe aus Vertretern von ANCI, UPI, der Konferenz der Regionen und der Autonomen Provinzen sowie der Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen festgelegten Kriterien ist demnach für alle örtlichen Verwaltungen verpflichtend.

Das von der Arbeitsgruppe erstellte Dokument (in der Anlage wird eine Kopie desselben übermittelt; ferner ist das Originaldokument zusammen mit einer kurzen erläuternden Einführung unter folgendem Link einsehbar:

http://www.funzionepubblica.gov.it/media/1175935/criteri_generali_in_materia_di_incarichi_vietati.pdf)

hat sicherlich den Vorteil, dass die häufigsten Fälle von den öffentlichen Bediensteten verbotenen Aufträgen und verwaltungsexternen Erwerbstätigkeiten in übersichtlicher Weise aufgelistet sind, wobei der Großteil der für die Verwaltungen in Frage kommenden Fälle abgedeckt wird. Die Kriterien berücksichtigen außerdem die Rechtsprechung des Kassationsgerichtshofs sowie den von der Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen erlassenen Richtlinien.

Die aus dem Dokument hervorgehende Klassifizierung verdeutlicht zudem die Aufträge, die den nachstehenden Kategorien von Bediensteten verboten sind:

- Bedienstete mit Vollzeitbeschäftigung und mit Teilzeitbeschäftigung von über 50% [Buchst. a) und b)];

- a quelli con percentuale di tempo parziale pari o inferiore al 50% [lettera b)];
- a tutti i dipendenti, a prescindere dalla consistenza dell'orario di lavoro [lettera c)].
- Bedienstete mit Teilzeitbeschäftigung von 50% oder weniger [Buchst. b)];
- alle Bediensteten unabhängig vom Arbeitszeitvolumen [Buchst. c)].

La disciplina legislativa regionale sulle APSP in materia di incompatibilità, cumulo di impieghi e incarichi attribuisce ai regolamenti del personale delle APSP stesse la competenza a disciplinare i casi di incompatibilità e cumulo di impieghi, (articolo 30 della legge regionale 21 settembre 2005, n. 7 e art. 22, comma 1, lettera j) del D.P.Reg. 17 ottobre 2006, n. 12/L).

Si invitano pertanto le APSP ad adeguare il rispettivo regolamento del personale ai criteri da ultimo enucleati dal citato documento, elaborato dal tavolo di lavoro ANCI – UPI – Conferenza delle Regioni e delle Province autonome – Dipartimento della Funzione Pubblica.

L'adeguamento del rispettivo regolamento del personale costituisce infatti un adempimento doveroso per ciascuna amministrazione ai sensi della già citata lettera b) del comma 60 dell'articolo 1 della legge n. 190/2012.

Quanto al **termine per l'adeguamento del regolamento**, già l'Intesa raggiunta tra Governo, Regioni ed Enti locali in sede di Conferenza unificata, in data 24 giugno 2013, aveva stabilito (v. punto 6. *Incarichi vietati ai dipendenti*) che gli enti fossero tenuti ad adottare i regolamenti **entro 90 giorni dalla conclusione dei lavori del tavolo tecnico** costituito presso il Dipartimento della Funzione Pubblica [si tratta del tavolo congiunto ANCI-UPI-Conferenza delle regioni e province autonome-Dipartimento della Funzione Pubblica, costituito - a seguito dell'Intesa in Conferenza unificata - nel mese di ottobre 2013 e che ha concluso i propri lavori in data 24 luglio 2014].

Con i migliori saluti.

LA DIRIGENTE LA RIPARTIZIONE II
DIE LEITERIN DER ABTEILUNG II
Dott.ssa / Dr.ⁱⁿ Loretta Zanon

[documento firmato digitalmente / digital signiertes Dokument]

In den regionalen Gesetzesbestimmungen betreffend die ÖBPB in Sachen Unvereinbarkeit und Häufung von Ämtern und Aufträgen wird vorgesehen, dass diese in der jeweiligen Personalordnung der ÖBPB zu regeln sind (Art. 30 des Regionalgesetzes vom 21. September 2005, Nr. 7 und Art. 22 Abs. 1 Buchst. j) des DPREG. vom 17. Oktober 2006, Nr. 12/L).

Die ÖBPB werden demnach ersucht, ihre Personalordnungen den Kriterien anzupassen, die im genannten, von der Arbeitsgruppe aus Vertretern von ANCI, UPI, der Konferenz der Regionen und der Autonomen Provinzen sowie der Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen verfassten Dokument festgelegt wurden.

Die Anpassung der jeweiligen Personalordnung ist im Sinne des bereits erwähnten Art. 1 Abs. 60 Buchst. b) des Gesetzes Nr. 190/2012 für jede Verwaltung verpflichtend.

Was die **Frist für die Anpassung der Personalordnung** betrifft, wurde bereits im Rahmen des in der Sitzung vom 24. Juni 2013 der Vereinigten Konferenz erreichten Einvernehmens zwischen Regierung, Regionen und örtlichen Körperschaften (siehe Z. 6 *Den Bediensteten verbotene Aufträge*) festgelegt, dass die Körperschaften **innerhalb von 90 Tagen nach Abschluss der Tätigkeit der** bei der Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen errichteten **Arbeitsgruppe** die entsprechenden Verordnungsbestimmungen erlassen müssen. [Es handelt sich um die im Oktober 2013 aufgrund des Einvernehmens innerhalb der Vereinigten Konferenz bei der Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen errichtete Arbeitsgruppe aus Vertretern von ANCI, UPI, der Konferenz der Regionen und der Autonomen Provinzen sowie der Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen, welche ihre Tätigkeit am 24. Juli 2014 abgeschlossen hat].

Mit besten Grüßen

Allegato:

Anlage:

Criteri generali in materia di incarichi vietati ai dipendenti delle amministrazioni pubbliche

I criteri indicati nel presente documento esemplificano una serie di situazioni di incarichi vietati per i pubblici dipendenti tratti dalla normativa vigente, dagli indirizzi generali e dalla prassi applicativa. Le situazioni contemplate non esauriscono comunque i casi di preclusione; rimangono salve le eventuali disposizioni normative che stabiliscono ulteriori situazioni di preclusione o fattispecie di attività in deroga al regime di esclusività.

L'obiettivo del documento è quello di supportare le amministrazioni nell'applicazione della normativa in materia di svolgimento di incarichi da parte dei dipendenti e di orientare le scelte in sede di elaborazione dei regolamenti e degli atti di indirizzo (art. 53, commi 2, 3 bis e 5, del d.lgs. n. 165 del 2001; art. 1, comma 58 bis, della l. n. 662 del 1996).

Il presente documento è stato elaborato nell'ambito del tavolo tecnico previsto dall'Intesa sancita in Conferenza unificata il 24 luglio 2013, mediante confronto tra i rappresentanti del Dipartimento della funzione pubblica, delle Regioni e degli Enti locali.

Sono da considerare vietati ai dipendenti delle amministrazioni pubbliche a tempo pieno e con percentuale di tempo parziale superiore al 50% (con prestazione lavorativa superiore al 50%) gli incarichi che presentano le caratteristiche indicate nei paragrafi a) [abitudine e professionalità] e b) [conflitto di interessi].

Sono da considerare vietati ai dipendenti delle amministrazioni pubbliche con percentuale di tempo parziale pari o inferiore al 50% (con prestazione lavorativa pari o inferiore al 50%) gli incarichi che presentano le caratteristiche di cui al paragrafo b) [conflitto di interessi].

Allgemeine Kriterien betreffend die den Bediensteten öffentlicher Verwaltungen verbotenen Aufträge

Die in diesem Dokument angegebenen Kriterien erläutern anhand von Beispielen unterschiedliche Formen der aufgrund geltender Bestimmungen, allgemeiner Richtlinien sowie der Rechtsprechung den öffentlichen Bediensteten verbotenen Aufträge. Die erläuterten Beispiele sind jedenfalls nicht ausschöpfend; allfällige Gesetzesbestimmungen betreffend weitere Verbote oder Ausnahmen zum Ausschließlichkeitsgrundsatz bleiben auf jeden Fall aufrecht.

Dieses Dokument soll die Verwaltungen bei der Umsetzung der Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Ausübung von Aufträgen seitens der Bediensteten unterstützen und bei der Ausarbeitung der Verordnungsbestimmungen und der Richtlinien dienlich sein (Art. 53 Abs. 2, 3-bis und 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001; Art. 1 Abs. 58-bis des Gesetzes Nr. 662/1996).

Dieses Dokument wurde im Rahmen der Arbeitsgruppe, die infolge des von der Vereinigten Konferenz am 24. Juli 2013 ratifizierten Einverständnisses errichtet wurde, gemeinsam von Vertretern der Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen, der Regionen und der örtlichen Körperschaften ausgearbeitet.

Den Bediensteten öffentlicher Verwaltungen mit Vollzeitbeschäftigung und mit Teilzeitbeschäftigung von über 50% (Arbeitszeit von über 50%) sind jene Aufträge verboten, die die Merkmale laut Buchst. a) [Gewohnheitsmäßigkeit und Beruflichkeit] und laut Buchst. b) [Interessenkonflikt] aufweisen.

Den Bediensteten öffentlicher Verwaltungen mit Teilzeitbeschäftigung von 50% oder weniger (Arbeitszeit von 50% oder weniger) sind jene Aufträge verboten, die die Merkmale laut Buchst. b) [Interessenkonflikt] aufweisen.

Sono da considerare vietati ai dipendenti delle amministrazioni pubbliche a prescindere dal regime dell'orario di lavoro gli incarichi che presentano le caratteristiche indicate nel paragrafo c) [preclusi a prescindere dalla consistenza dell'orario di lavoro], fermo restando quanto previsto dai paragrafi a) e b).

Gli incarichi considerati nel presente documento sono sia quelli retribuiti sia quelli conferiti a titolo gratuito.

a) Abitualità e professionalità.

1. Gli incarichi che presentano i caratteri della abitualità e professionalità ai sensi dell'art. 60 del d.P.R. n. 3/57, sicché il dipendente pubblico non potrà *"esercitare attività commerciali, industriali, né alcuna professione o assumere impieghi alle dipendenze di privati o accettare cariche in società costituite a fine di lucro"*. L'incarico presenta i caratteri della professionalità laddove si svolga con i caratteri della abitualità, sistematicità/non occasionalità e continuità, senza necessariamente comportare che tale attività sia svolta in modo permanente ed esclusivo (art. 5, d.P.R. n. 633 del 1972; art. 53 del d.P.R. n. 917 del 1986; Cass. civ., sez. V, n. 27221 del 2006; Cass. civ., sez. I, n. 9102 del 2003). Sono escluse dal divieto di cui sopra, ferma restando la necessità dell'autorizzazione e salvo quanto previsto dall'art. 53, comma 4, del d.lgs. n. 165/2001: a) l'assunzione di cariche nelle società cooperative, in base a quanto previsto dall'art. 61 del d.P.R. n. 3/1957; b) i casi in cui sono le disposizioni di legge che espressamente consentono o prevedono per i dipendenti pubblici la partecipazione e/o l'assunzione di cariche in enti e società partecipate o controllate (si vedano a titolo esemplificativo e non esaustivo: l'art. 60 del d.P.R. n. 3/1957; l'art. 62 del d.P.R. n. 3/1957; l'art. 4 del d.l. n. 95/2012); c) l'assunzione di cariche nell'ambito di commissioni, comitati, organismi presso amministrazioni pubbliche, sempre che l'impegno richiesto non sia incompatibile con il debito orario e/o con l'assolvimento degli obblighi derivanti dal rapporto di lavoro; d) altri casi speciali oggetto di valutazione nell'ambito di atti interpretativi/di indirizzo generale (ad esempio, circolare n. 6 del 1997 del Dipartimento della funzione pubblica, in materia di attività di amministratore di

Den Bediensteten öffentlicher Verwaltungen sind unabhängig vom Arbeitszeitvolumen jene Aufträge verboten, die die Merkmale laut Buchst. c) [unabhängig vom Arbeitszeitvolumen verbotene Aufträge] aufweisen, und zwar unbeschadet der Bestimmungen laut Buchst. a) und b).

In diesem Dokument werden sowohl entgeltlich als auch unentgeltlich durchgeführte Aufträge in Betracht gezogen.

a) Gewohnheitsmäßigkeit und Beruflichkeit

1. Aufträge, die die Merkmale der Gewohnheitsmäßigkeit und Beruflichkeit im Sinne des Art. 60 DPR Nr. 3/1957 aufweisen: öffentliche Bedienstete dürfen *keinem Handels- oder Industriegewerbe nachgehen, keinen Beruf ausüben oder Anstellungen bei Privaten oder Aufträge von Gesellschaften mit Gewinnabsicht annehmen*. Ein Auftrag weist die Eigenschaft der Beruflichkeit auf, sofern er gewohnheitsmäßig und systematisch, im Sinne von nicht gelegentlich, und dauerhaft ausgeübt wird; dies bedeutet allerdings nicht, dass die Tätigkeit ständig und ausschließlich durchgeführt werden muss (Art. 5 des DPR Nr. 633/1972; Art. 53 des DPR Nr. 917/1986; Kassationsgerichtshof, V. Sektion, Nr. 27221/2006; Kassationsgerichtshof, I. Sektion, Nr. 9102/2003). Eine Ausnahme vom vorstehenden Verbot bilden – unbeschadet der erforderlichen Ermächtigung sowie der Bestimmungen laut Art. 53 Abs. 4 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001: a) die Übernahme von Mandaten in Genossenschaften laut Art. 61 des DPR Nr. 3/1957; b) die Fälle, in denen Gesetzesbestimmungen ausdrücklich die Teilnahme und/oder die Übernahme von Ämtern in Körperschaften und Gesellschaften mit öffentlicher Beteiligung oder abhängigen Gesellschaften erlauben bzw. vorsehen (nur um einige Beispiele zu nennen, siehe: Art. 60 des DPR Nr. 3/1957; Art. 62 des DPR Nr. 3/1957; Art. 4 des Gesetzesdekrets Nr. 95/2012); c) die Übernahme von Ämtern in Kommissionen, Komitees, Organen öffentlicher Verwaltungen, sofern der entsprechende Arbeitsaufwand nicht mit den zu leistenden Arbeitsstunden und/oder mit den aus dem Arbeitsverhältnis erwachsenden

condominio per la cura dei propri interessi; parere 11 gennaio 2002, n. 123/11 in materia di attività agricola).

Pflichten unvereinbar ist; d) weitere Sonderfälle, die im Rahmen von Auslegungen oder allgemeinen Richtlinien thematisiert werden (siehe z. B. das Rundschreiben Nr. 6/1997 der Abteilung für das öffentliche Verwaltungswesen betreffend die Tätigkeit als Verwalter einer Wohnungseigentümergeinschaft in seiner eigenen Sache; Stellungnahme vom 11. Jänner 2002, Nr. 123/11 betreffend die landwirtschaftliche Tätigkeit).

2. Gli incarichi che, sebbene considerati singolarmente e isolatamente non diano luogo ad una situazione di incompatibilità, considerati complessivamente nell'ambito dell'anno solare, configurano invece un impegno continuativo con le caratteristiche della abitudine e professionalità, tenendo conto della natura degli incarichi e della remunerazione previsti.

2. Aufträge, die einzeln betrachtet nicht einen Unvereinbarkeitsfall darstellen, in ihrer Gesamtheit jedoch innerhalb des Kalenderjahres einen kontinuierlichen Einsatz erfordern, der die Eigenschaften der Gewohnheitsmäßigkeit und der Beruflichkeit aufweist, wobei auch die Art des Auftrags und die dafür vorgesehene Vergütung zu berücksichtigen ist.

b) Conflitto di interessi.

1. Gli incarichi che si svolgono a favore di soggetti nei confronti dei quali la struttura di assegnazione del dipendente ha funzioni relative al rilascio di concessioni o autorizzazioni o nulla-osta o atti di assenso comunque denominati, anche in forma tacita.
2. Gli incarichi che si svolgono a favore di soggetti fornitori di beni o servizi per l'amministrazione, relativamente a quei dipendenti delle strutture che partecipano a qualunque titolo all'individuazione del fornitore.

b) Interessenkonflikt

1. Aufträge im Interesse von Rechtssubjekten, für die die Organisationsstruktur, welcher die/der Bedienstete zugeteilt ist, Konzessionen, Ermächtigungen, Unbedenklichkeits-erklärungen oder wie auch immer benannte, auch in stillschweigender Form abgegebene, zustimmende Maßnahmen erlässt.
2. Aufträge im Interesse von Rechtssubjekten, die der Verwaltung Güter oder Dienste liefern, beschränkt auf jene Bediensteten der Organisationsstruktur, die an der Wahl des Lieferanten in irgendeiner Form beteiligt sind.

3. Gli incarichi che si svolgono a favore di soggetti privati che detengono rapporti di natura economica o contrattuale con l'amministrazione, in relazione alle competenze della struttura di assegnazione del dipendente, salve le ipotesi espressamente autorizzate dalla legge.
4. Gli incarichi che si svolgono a favore di soggetti privati che abbiano o abbiano avuto nel biennio precedente un interesse economico significativo in decisioni o attività inerenti all'ufficio di appartenenza.
5. Gli incarichi che si svolgono nei confronti di soggetti verso cui la struttura di assegnazione del dipendente svolge funzioni di controllo, di vigilanza o sanzionatorie, salve le ipotesi espressamente autorizzate dalla legge.
6. Gli incarichi che per il tipo di attività o per l'oggetto possono creare nocumeto all'immagine dell'amministrazione, anche in relazione al rischio di utilizzo o diffusione illeciti di informazioni di cui il dipendente è a conoscenza per ragioni di ufficio.
7. Gli incarichi e le attività per i quali l'incompatibilità è prevista dal d.lgs. n. 39/2013 o da altre disposizioni di legge vigenti.
8. Gli incarichi che, pur rientrando nelle ipotesi di deroga dall'autorizzazione di cui all'art. 53, comma 6, del d.lgs. n. 165/2001, presentano una situazione di conflitto di interesse.
9. In generale, tutti gli incarichi che presentano un conflitto di interesse per la natura o l'oggetto dell'incarico o che possono pregiudicare l'esercizio imparziale delle funzioni attribuite al dipendente. La valutazione operata dall'amministrazione circa la situazione di conflitto di interessi va svolta tenendo presente la qualifica, il ruolo professionale e/o la posizione professionale del dipendente, la sua posizione nell'ambito dell'amministrazione.
3. Aufträge im Interesse von privaten Rechtsträgern, die mit der Verwaltung wirtschaftliche oder vertragliche Beziehungen unterhalten, Bezugnehmend auf den Zuständigkeitsbereich der Organisationsstruktur, welcher die/der Bedienstete zugeteilt ist, unbeschadet der Fälle, die ausdrücklich durch Gesetz erlaubt sind.
4. Aufträge im Interesse von privaten Rechtssubjekten, die bedeutsame wirtschaftliche Interessen an Entscheidungen oder Tätigkeiten des Amtes der/des Bediensteten haben bzw. im Laufe der vorhergehenden zwei Jahre hatten.
5. Aufträge im Interesse von Rechtssubjekten, denen gegenüber die Organisationsstruktur der/des Bediensteten Kontroll-, Aufsichts- oder Sanktionsbefugnisse ausübt, unbeschadet der Fälle, die ausdrücklich durch Gesetz erlaubt sind.
6. Aufträge, die aufgrund der Tätigkeitsart oder ihres Gegenstands dem Ansehen der Verwaltung schaden können, auch in Zusammenhang mit dem Risiko der unerlaubten Nutzung oder Verbreitung von Informationen, über die die/der Bedienstete aus Dienstgründen verfügt.
7. Aufträge und Tätigkeiten, für die gemäß gesetzesvertretendem Dekret Nr. 39/2013 oder anderen geltenden Gesetzesbestimmungen die Unvereinbarkeit vorgesehen ist.
8. Aufträge, die zwar laut Art. 53 Abs. 6 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001 keiner Ermächtigung bedürfen aber dennoch einen Interessenkonflikt darstellen.
9. Im Allgemeinen alle Aufträge, die aufgrund ihrer Natur oder ihres Gegenstandes einen Interessenkonflikt darstellen oder die unparteiische Ausführung der den Bediensteten übertragenen Aufgaben beeinträchtigen können. Die seitens der Verwaltung vorgenommene Bewertung bezüglich des eventuellen Interessenkonflikts hat unter Berücksichtigung des Funktionsranges, des Berufsbildes und/oder der

strazione, la competenza della struttura di assegnazione e di quella gerarchicamente superiore, le funzioni attribuite o svolte in un tempo passato ragionevolmente congruo. La valutazione deve riguardare anche il conflitto di interesse potenziale, intendendosi per tale quello astrattamente configurato dall'art. 7 del d.P.R. n. 62/2013.

beruflichen Stellung der Bediensteten, der Rolle innerhalb der Verwaltung, des Zuständigkeitsbereichs der jeweiligen Organisationsstruktur sowie der hierarchisch übergeordneten Organisationsstruktur sowie der derzeit oder in einem angemessenen vergangenen Zeitraum ausgeübten Aufgaben zu erfolgen. Die Bewertung muss auch den potentiellen Interessenkonflikt berücksichtigen, wobei darunter der im Art. 7 des DPR Nr. 62/2013 beschriebene abstrakte Fall zu verstehen ist.

c) preclusi a tutti i dipendenti, a prescindere dalla consistenza dell'orario di lavoro.

1. Gli incarichi, ivi compresi quelli rientranti nelle ipotesi di deroga dall'autorizzazione di cui all'art. 53, comma 6, del d.lgs. n. 165/2001, che interferiscono con l'attività ordinaria svolta dal dipendente pubblico in relazione al tempo, alla durata, all'impegno richiestogli, tenendo presenti gli istituti del rapporto di impiego o di lavoro concretamente fruibili per lo svolgimento dell'attività; la valutazione va svolta considerando la qualifica, il ruolo professionale e/o la posizione professionale del dipendente, la posizione nell'ambito dell'amministrazione, le funzioni attribuite e l'orario di lavoro.
2. Gli incarichi che si svolgono durante l'orario di ufficio o che possono far presumere un impegno o una disponibilità in ragione dell'incarico assunto anche durante l'orario di servizio, salvo che il dipendente fruisca di permessi, ferie o altri istituti di astensione dal rapporto di lavoro o di impiego.

c) allen Bediensteten verbotene Aufträge unabhängig vom Arbeitszeitvolumen

1. Aufträge – einschließlich jener, für die laut Art. 53 Abs. 6 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001 von der Ermächtigung abgesehen werden kann –, welche mit Bezug auf Zeit, Dauer und Einsatz, die dafür erforderlich sind, die von der/dem öffentlichen Bediensteten ausgeübte ordnungsgemäße Tätigkeit beeinträchtigen, wobei die für die Ausübung der Tätigkeit konkret beanspruchbaren Formen von Arbeitsverhältnis zu berücksichtigen sind. Die Bewertung hat unter Berücksichtigung des Funktionsranges, des Berufsbildes und/oder der beruflichen Stellung der Bediensteten, der Rolle innerhalb der Verwaltung, der ausgeübten Aufgaben sowie der Arbeitszeit zu erfolgen.
2. Aufträge, die während der Arbeitszeit durchgeführt werden oder die aufgrund ihrer Natur die Vermutung zulassen, dass sie auch während der Dienstzeit Einsatz bzw. Bereitschaft erfordern, außer die/der Bedienstete nimmt Beurlaubungen, Urlaub oder andere Rechtsinstitute für das Fernbleiben vom Dienst in Anspruch.

3. Gli incarichi che, aggiunti a quelli già conferiti o autorizzati, evidenziano il pericolo di compromissione dell'attività di servizio, anche in relazione ad un eventuale tetto massimo di incarichi conferibili o autorizzabili durante l'anno solare, se fissato dall'amministrazione.
 4. Gli incarichi che si svolgono utilizzando mezzi, beni ed attrezzature di proprietà dell'amministrazione e di cui il dipendente dispone per ragioni di ufficio o che si svolgono nei locali dell'ufficio, salvo che l'utilizzo non sia espressamente autorizzato dalle norme o richiesto dalla natura dell'incarico conferito d'ufficio dall'amministrazione.
 5. Gli incarichi a favore di dipendenti pubblici iscritti ad albi professionali e che esercitano attività professionale, salve le deroghe autorizzate dalla legge (art. 1, comma 56 *bis* della l. n. 662/1996).
 6. Comunque, tutti gli incarichi per i quali, essendo necessaria l'autorizzazione, questa non è stata rilasciata, salva la ricorrenza delle deroghe previste dalla legge (art. 53, comma 6, lett. da a) a *f-bis*); comma 10; comma 12 secondo le indicazioni contenute nell'Allegato 1 del P.N.A. per gli incarichi a titolo gratuito, d.lgs. n. 165 del 2001). Nel caso di rapporto di lavoro in regime di tempo parziale con prestazione lavorativa uguale o inferiore al 50%, è precluso lo svolgimento di incarichi o attività che non siano stati oggetto di comunicazione al momento della trasformazione del rapporto o in un momento successivo.
3. Aufträge, die zusätzlich zu den erteilten oder genehmigten durchgeführt werden und somit die dienstliche Tätigkeit beeinträchtigen könnten, auch mit Bezug auf eine eventuelle von der Verwaltung festgesetzte Höchstgrenze an Aufträgen, die im Kalenderjahr erteilt oder genehmigt werden können.
 4. Aufträge, für deren Durchführung Mittel, Güter und Geräte der Verwaltung benutzt werden, über die die/der Bedienstete aus dienstlichen Gründen verfügt, oder die in den Diensträumlichkeiten durchgeführt werden, außer die Benutzung ist ausdrücklich durch Bestimmungen erlaubt oder aufgrund der Natur des von Amts wegen von der Verwaltung erteilten Auftrags erforderlich.
 5. Aufträge an öffentliche Bedienstete, die in ein Berufsverzeichnis eingetragen sind und den entsprechenden Beruf ausüben, unbeschadet der gesetzlich erlaubten Ausnahmen (Art. 1 Abs. 56-*bis* des Gesetzes Nr. 662/1996).
 6. Alle Aufträge, für die eine Ermächtigung erforderlich ist, welche jedoch nicht erlassen wurde, außer in den gesetzlich vorgesehenen Ausnahmefällen (Art. 53 Abs. 6 Buchst. a) – *f-bis*), Abs. 10 und Abs. 12 gemäß den in der Anlage 1 des Gesamtstaatlichen Antikorruptionsplans enthaltenen Angaben bezüglich unentgeltlicher Aufträge, gesetzvertretendes Dekret Nr. 165/2001). Im Fall von Arbeitsverhältnissen mit Teilzeitbeschäftigung von 50% oder weniger ist die Durchführung von Aufträgen oder Erwerbstätigkeiten, die zum Zeitpunkt der Umwandlung des Arbeitsverhältnisses oder zu einem späteren Zeitpunkt nicht mitgeteilt wurden, verboten.